

### 水災損失達一萬萬

宛地昨電：緬省水災救濟款項，至是日捐得者共達三百四十萬萬。自昨星期日晚以來，已增多十六萬五千元。捐款者刻續由加蘭兩國各地寄來。

宛地昨電：前為洪水淹浸者，令人可怖。現因紅河之水逐漸退落，復向於初時大水階段。大部地方已可通達。昨日下午一時，潦水降至廿一尺一分高。所有南緬省之災區損失將近一萬萬。

宛地昨電：本尼非士兩城市現已恢復常態。橫跨紅河之各橋樑，亦交通來往。開來之火車載滿回家之眷屬。香災情最慘重時，有拾萬人遷離。又時亞亞鐵路布告：其路線在緬省摩里士與伊瑪孫之間，已於昨星期恢復交通云。

### 加政府將撥款

#### 千二萬救緬省水災

奧太瓦：九日加拿大社電：加拿大財政部長亞拔氏：今日由水災區與加省水災損失調查委員會商議，擬撥款一千二百五十萬元，作為緬省水災復原第一階段之款項。並謂加政府將負責建築堤等費用四分之三。辦法與一九四八年非沙河水災時相同。

關於里武市基及卡比臘火災賑濟問題：亞拔氏謂彼未有機會與貴省省長杜普里士討論此事。

## 廣生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST

Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

### 新辦到

歡迎各埠代理利權從優

永利威各種馳名藥酒

省港澳補品兩大權威

直接由港運到

正唐山種美國發榮綠豆

### 哀謝

先考諱存字汝添謝公府君痛於民國廿九年五月廿七日子時病終於早臣陳璋正寢積潤享壽五十有歲不幸驟然等遠居祖國未克親奔喪聞耗悲慟逾禮成服叨蒙兄弟朋友代為辦理喪事一切經同月廿九日出殯歸土安葬復蒙兄弟戚友世誼惠賜輓花圍臨賜執紼素車致送高誼隆情存均感謹此誌謝

未亡人 司徒氏 泣血稽顙

孤子 燦輝 泣血稽顙

女 素華 泣血稽顙

素華 泣血稽顙

惠賜芳名 恕不稱呼

捷彥 錦連 鏡維 廖彥 永校

永良 每贈銀拾元 馬念德 謝維益

馬立珍 謝永表 謝汝亮 謝維益

謝振通 謝汝珍 謝克現 每五元

謝永福三元 謝載聖貳元 能飲

謝恩 汝暢 汝漢 每壹元五毛

國參合家 拱維全花園 昭倫公所

寶樹堂 謝 七 維深 各花園

子良合家 謝 來 謝 七 榮氏

何林合家 謝 李何林合家 謝 三

永達 永潤 國偉 馬榮榮合家

以上花園

Paul Mah & family: Phil, Jerry & Don Gower; Percy Green, staff of Northern Meats; Der Wegme & Der Fong Art Wong & Wong Duk; Mr. & Mrs. Floyd Fay & family; Mah Show & family; George Der Yue; Der Der & Jay Kim; Der Yim & Der Him; Der Wo & Bill Yee; George Kow & Der Wing; Staff of New Palace Cafe; Doug Mah & Der Cui; staff of Wing's Cafe; Sam Der; Spital's Meat Market; Mr. & Mrs. H. Giles; Mr. & Mrs. Charlie Holm; Jack & Charlie Holm; Mr. & Mrs. Darling & family; & Der Ton. 以上西名花園

### 哀謝

本堂老叔父安泰翁新會梅閣鄉連安里人不幸於民國三十九年四月廿八日病終於卡城公立醫院正寢積潤享壽八十三歲經五月五日在西人長壽店出喪扶柩歸土安葬於華人墳場叨蒙宗親友誼惠賜輓花圍臨賜執紼素車致送隆情厚誼存均感謹此誌謝

治喪處卡城民治黨謹啟

惠贈名列 恕不稱呼

民治黨花園索車二 達福社花園索車二 蔣安福五元 李均 潘仲謙 每貳元 湯利 梅長慶 黃元經 馬新民 每壹元 馬景韶五毛

### 重新廣告

本旅館新主人接手營業人加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞光顧特別歡迎 盧金生公司啟

NEW WORLD ROOMS

176 Pender St. E. Tel. PA. 9035

Vancouver, B.C.

### 新世界旅館

### 馳名上品

### 原庄雙老抽油

請辨其色便知其為上品

其味清香

井製原抽，原故，豆腐，腐乳，經濟味美，海味，皆辦行情向來即奉

天香醬園啟

Canadian Soya Industries Ltd.

2131 Dundas St. Vancouver, B.C.

HA. 3788



### 隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.

135 Pender St. E.

Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大幫

### 域埠民治黨陳近南

先師寶誕鳴謝經費

寶源館拾元 新東西廠 招利廠

廣東廠 大館 東漢廠 每七元五

大世界 尚利館 新世界(日)

新世界(夜) 寶源館(夜) 每五元

大利牌 茂盛字花 成利牌 隆裕

合和牌 新世界字花 昌利牌 隆裕

合利牌 隆裕 隆裕 隆裕

永利字花 每貳元五

### 加沙民治黨分部

鳴謝陳近南先生寶誕鳴謝經費

李仰堂拾元 馬本啟 朱伯寬

每五元 馬本恩 謝美家 華儒樓

每二元 泰來 華昌隆 每三元

麥參 本堂 馬珠 翁政 馬傑

本堂 陳佐良 葉昌 葉君創

邦美 馬榮振 朱基平 胡竹枝

謝瑞 趙松均 葉祖列 馬立棟

余富 謝亮 馮寬 梁三

### 行銀梳丹襟

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在緬街夾片打街，為華人服務已有四十五年。吾人歡迎新來本埠者。請來本行滙港赤。貯蓄款項。現有貯蓄箱出賃。

### WING WING CO. LTD.

458 Hastings St. E. H.Ast. 3041

Vancouver, B.C. 電話 喜市定三三

### 司公和合

HOP WO COMPANY

230 King St. Winnipeg, Man.

專醫奇難雜症 化糖藥酒 六兩庄每樽拾元 初起一樽至三樽 重症一樽至五樽 沉痾症親到面見 就醫兩星期妥善 黃培德謹啟

### 恭頌華佗再世

運政者現弟等身染糖尿病症日逐衰頹幸蒙黃培德先生得和向寺秘傳專科新發明甜尿化糖藥酒用珍貴藥品化製而成服此藥酒兩次初服能使甜尿逐漸減少繼而服之則身體恢復健康甜尿消滅于無形謹奉數言答謝奇功倘有親朋患此症者知所問津焉自然藥到回春決不欺言

溫地薛坤弟吳明 李來謹啟

### 記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone MA. 9743

新由祖國辦到大宗

罐頭竹筍 罐頭馬蹄

罐頭苦瓜 罐頭蓮藕

各種菜米瓜仁

永利威各藥酒

發行零沽 價錢相宜

### 司公限有棧華發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(PA. 1548) Vancouver, B.C.

直接運到巨幫

永利威馳名藥酒發行

玻璃樽庄 蛤蚧酒 龍虎鳳

大瓦樽庄 烏脚酒 三蛇酒

小瓦樽庄 木瓜酒 三鞭酒

歡迎各埠僑商代理

### 華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485

531 Main St.

龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. FA. 7741-L

193 E. Hastings

趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489-L1

16 E. Hastings

陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. HA. 3549-L

628 Main St.

梁楚魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636

426 Main St.

黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841

221 Main St.

林華棟 Dr. D. Lim Phone: Off. PA. 8613 Res. FA. 0136-L

92 E. Pender

### 華人牙醫

趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749-R1

426 Main St.

李建宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059

193 E. Hastings